

SKY LINE CAR ENGINEERING



MIXING ROOM
SEMI DOWN DRAFT
BASIC
PROFESSIONAL

MIXING ROOM
SEMI DOWN DRAFT
BASIC
PROFESSIONAL

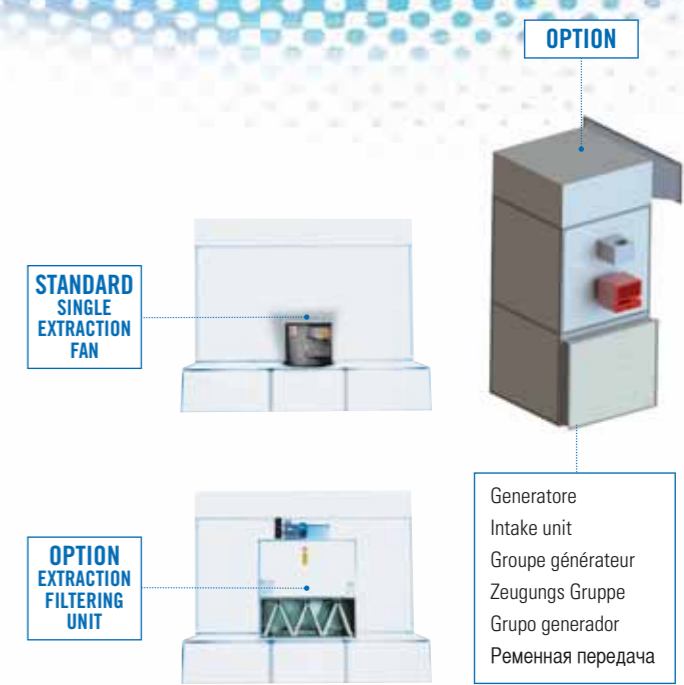


42035 FELINA
CASTELNOVO NE' MONTI (REGGIO EMILIA) - ITALY
TEL. +39 0522 1848447 - FAX +39 0522 1848446
WWW.SKYLINE-PAINTS.IT - SKY-LINE@EMAIL.IT

MIXING ROOM



SEMI DOWN DRAFT



La SKYLINE MIXING ROOM è stata realizzata per la preparazione e la miscelazione delle vernici, ad operatore presente. Può contenere il Tintometro e vernici nella quantità prescritta dagli organi di controllo competenti (U.S.L. e V.V.F.). Viene realizzata con pannelli in lamiera plastificata interamente ed esternamente e coibentazione interna.

SKYLINE MIXING ROOM est conçue pour la preparation et le mélange des peintures sous le contrôle de l'opérateur. La cabine peut contenir le "Tintometro" et les peintures dans la quantité prescrite par les organes de surveillance compétents (U.S.L. et V.V.F.). Elle est produite au moyen de panneaux en acier plastifié à l'intérieur et à l'extérieur et isolation interne.

SKYLINE MIXING ROOM has been conceived for the preparation and mixing of the paints under the user's supervision. It may contain the "Tintometre" and the paints according to the quantity as prescribed by the qualified controlling bodies (U.S.L. and V.V.F.). Skyline Mixing Room is manufactured by using internally and externally laminated sheet panels and internal insulation.

SKYLINE MIXING ROOM es construida para la preparación y la mezcla de las pinturas bajo el control del operador. Puede contener el Tintómetro y las pinturas en la cantidad prescrita por los órganos de vigilancia pertinentes (U.S.L. y V.V.F.). Es realizada por medio de paneles de lámina de plástico al interior y al exterior, y aislamiento interno.

Der SKYLINE MIXING ROOM verwirklicht ist fuer das Vorbereitung und das Mischen der Lacken, am Arbeiten anwesend. Es Koenn enthalten der Tintometer und Lacken im Vorschreibt Menge bei Kompetenten Aufsicht teilen. Es ist mit vollig und aussen plastifizierenden blech Paneeln und innere isolierung verwirklicht.

SKYLINE MIXING ROOM сделана для подготовки и смешивания красителя в присутствии оператора. Может иметь спектрометр и красители в количестве предписанном компетентными контролирующими органами (U.S.L. e V.V.F.). Изготавливается со стальными панелями покрытыми пластиком внутри и снаружи с внутренней изоляцией.

Sky Line ha la soluzione giusta per le esigenze professionali di essiccazione e polimerizzazione della vernice, lo SKYLINE SEMI DOWN DRAFT. Questa cabina forno utilizza le più avanzate tecniche e ricerche scientifiche per massimizzare i vantaggi dei moti d'aria, grazie alla tecnica del Semi Down Draft, che dà il nome al modello di cabina.

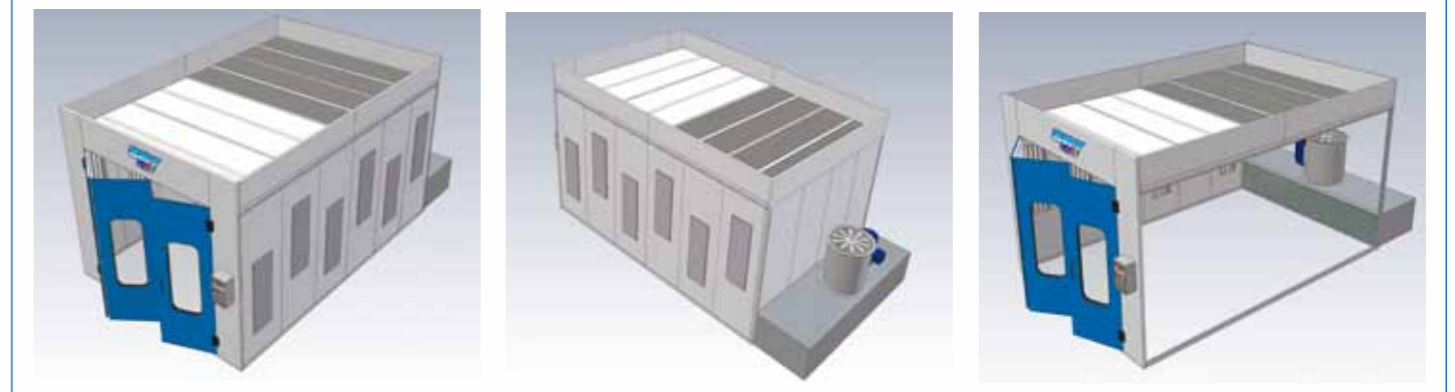
Sky Line a la solution correcte pour les nécessités professionnelles de séchage et polymérisation de la peinture: la cabine SKYLINE SEMI DOWN DRAFT. Cette cabine utilise les techniques et les recherches scientifiques les plus avancées pour maximiser les avantages des mouvements de l'air grâce à la technique du Semi Down Draft, qui donne son nom au modèle.

SKYLINE SEMI DOWN DRAFT is the right solution to the professional needs of drying and polymerization of the paint. This booth takes advantage of the most advanced technologies and scientific researches as to maximise the benefits coming from air motions, thanks to the Semi Down Draft technique which the model is called after.

SKYLINE SEMI DOWN DRAFT representa la solución para las necesidades profesionales de secado y polimerización de la pintura. Esta cabina disfruta de las técnicas e investigaciones científicas más avanzadas para maximizar los beneficios de los movimientos del aire gracias a la técnica del Semi Down Draft que da el nombre al modelo mismo.

Sky Line hat das richtig Loesung fuer das professionellen Erfordernisses von troecknung und polymerisierung der Lack, der SKYLINE SEMI DOWN DRAFT. Diese Ofenkabine benutzt die mehreren Vorleckene Techniken und wissenschaftlichen Suchen fuer maximieren die Vorteilen der Luft Bewegungen, danke am Semi Down Draft Technisch, dass gibt der Name am Model.

Sky Line имеет верное решение для профессиональных нужд в области высушивания и полимеризации красителя: SKYLINE SEMI DOWN DRAFT. В этой покрасочной кабине используются наиболее современные научные достижения для увеличения преимуществ движения воздуха, благодаря технологии Semi Down Draft, давшей название модели.



BASIC spraybooth

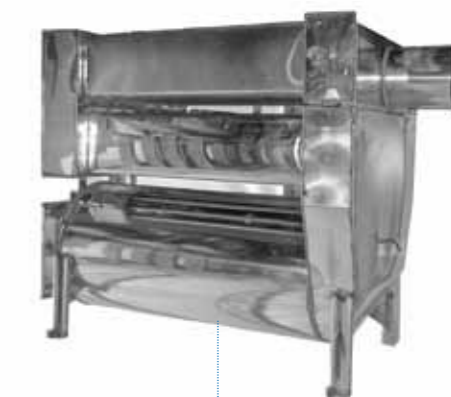
Centralina elettro-meccanica
Electromechanical control box
Boîtier de commande électromécanique
Elektromechanische Steuergerät
Caja de control y mando eléctrico electromecánica
Подстанция электро-механическая



Trasmissione a cinghia per modulare velocità e portata d'aria
Belt drive to modulate air speed and air flow
Transmission à courroie pour le réglage de la vitesse et la capacité de l'air
Riemenantrieb um Geschwindigkeit und Luftsömung zu modulieren
Transmisión con polea para arreglar la velocidad y el caudal de aire
Ременная передача для регулирования скорости подачи воздуха



OPTION



Caldaia in acciaio inox
Stainless steel heat exchanger
Chaudière en acier inoxydable
Inox Edelstahl-Kessel
Caldera en acero inox
Теплообменник inox



OPTION

La ventennale esperienza della Sky Line nella produzione di cabine forno di verniciatura, le permette oggi di presentare l'innovativo modello SKYLINE BASIC, che in sé racchiude la sicurezza di un progetto perfezionato, assieme alle più recenti tecnologie dell'ultima generazione di impianti, in grado di rispondere efficacemente alle più sofisticate aspettative di qualità, affidabilità e sicurezza.

Skyline's twenty-year expertise in the production of painting spray-booths allows the Company itself to introduce its innovative model SKYLINE BASIC. Skyline Basic holds the confidence of an improved project, together with the most advanced technologies of new-generation equipments which can efficiently satisfy the most sophisticated requirements of quality, reliability and security.

Ses 20 ans d'expérience dans le secteur de production des cabines de peinture, aujourd'hui permettent à Skyline de présenter le nouveau modèle SKYLINE BASIC. Le modèle se caractérise par la sécurité d'un projet achevé avec la toute dernière technologie et génération d'installations industrielles en mesure de répondre efficacement aux attentes de qualité, fiabilité et sécurité les plus sophistiquées.

Die Zwanzigjaehriger Erfahrung der Sky Line in Lackierungskabine Produktion, erlaubt Heute von Aufweisen das innovativ Modell SKYLINE BASIC dass sich einschliesst das Sicherheit von ein Verbessert Plan, in Verbindung mit die jungestens Technologie der letzt Generation von Anlagen, in der Lage ist, zu wirksam Antworten am mehr Verfaelscht Erwartungen von Eigenschaft, Zuverlaessigkeit und Sicherheit.

La amplia experiencia de Skyline en la producción de cabinas de pintura, hoy en día le permite presentar su modelo innovativo SKYLINE BASIC. El modelo encarna la seguridad de un proyecto perfeccionado, y la última tecnología de los equipos de nueva generación capaces de responder con eficacia a las más sofisticadas necesidades de calidad, fiabilidad y seguridad.

Двадцатилетний опыт Sky Line в производстве покрасочных кабин позволяет сегодня представить инновационную модель SKYLINE BASIC, которая объединяет в себе безопасность усовершенствованного проекта вкпе с самыми последними технологическими решениями последнего поколения установок, отвечающие самым высоким требованиям качества, надежности и безопасности.

PROFESSIONAL

spraybooth

Giunto antivibrante	Filtri a tasche di facile ispezione
Anti-vibration damper	Easy-to-inspect pocket filters
Joint anti-vibration	Filtres à poches faciles à inspecter
Kupplung dämpft Vibrationen	Taschenfiltern leicht zu inspizieren
Junta anti-vibración	Filtros a bolsillo de fácil revisión
Антивибрационная муфта	Карманные фильтры, легко осматриваемые



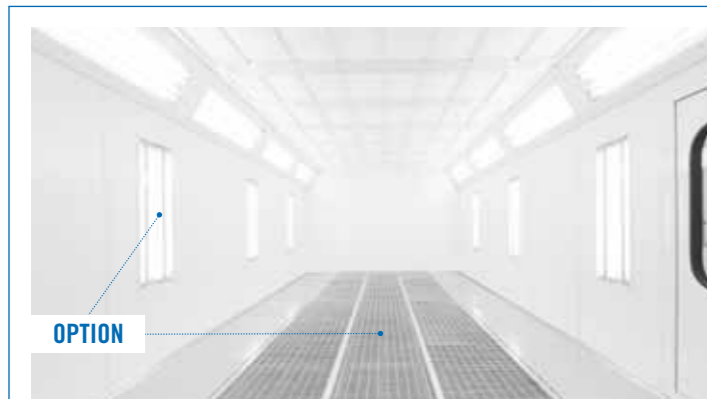
Serranda tagliafuoco a tre vie
3 ways fire-cut damper
Clapet coupe-feu
Brandschuttklappe Drei Wege
Trampilla corta-fuego de tres vías
Противопожарная 3-х ступенчатая перегородка

OPTION

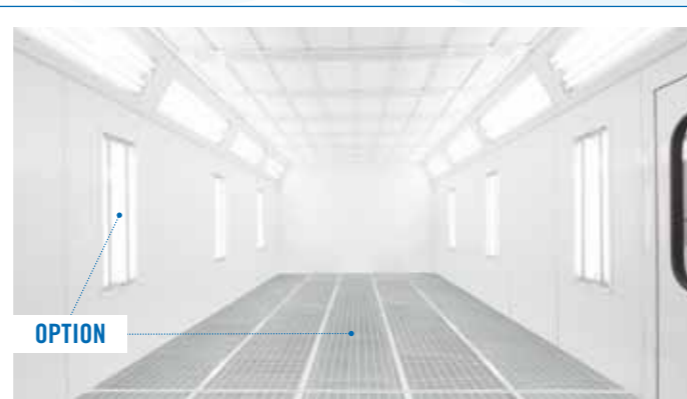


Centralina elettro-meccanica
Electromechanical control box
Boîtier de commande électromécanique
Elektromechanische Steuergerät
Caja de control y mando eléctrico electromecánica
Подстанция электро-механическая

OPTION



OPTION



OPTION

I presenti dati e le misure non sono impegnativi. La Ditta si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento senza ulteriore avviso.
Technical information is purely indicative. Sky Line reserves the right to make changes without any further notice.
Les données et les mesures n'engagent à rien et la société se réserve le droit d'apporter des modifications sans aucun préavis.
Technische Informationen sind rein indikativ. Das Unternehmen behält sich das Recht vor, Änderungen jederzeit ohne weitere Ankündigung zu machen.
Los datos y medidas no son obligatorios. La empresa se reserva el derecho de cambiarlos en cualquier momento sin previo aviso.
Настоящие данные и размеры не обязательны. Производитель сохраняет за собой право вносить изменения в любой момент без предварительного уведомления.

La ventennale esperienza della Sky Line nella produzione di cabine forno di verniciatura, le permette oggi di presentare l'innovativo modello SKY LINE PROFESSIONAL, che in sé racchiude la sicurezza di un progetto perfezionato, assieme alle più recenti tecnologie dell'ultima generazione di impianti, in grado di rispondere efficacemente alle più sofisticate aspettative di qualità, affidabilità e sicurezza.

Skyline's twenty-year expertise in the production of painting spray-booths allows the Company itself to introduce its innovative model SKYLINE PROFESSIONAL. Skyline Professional holds the confidence of an improved project, together with the most advanced technologies of new-generation equipments which can efficiently satisfy the most sophisticated requirements of quality, reliability and security.

Die Zwanzigjaehriger Erfahrung der Sky Line in Lackierungskabine Produktion, erlaubt Heute von Aufweisen das innovativ Modell SKYLINE PROFESSIONAL dass sich einschliesst das Sicherheit von ein Verbessert Plan, in Verbindung mit die jungstens Technologie der letzt Generation von Anlagen, in der Lage ist, zu wirksam Antworten am mehr Verfaelscht Erwartungen von Eigenschaft, Zuverlaessigkeit und Sicherheit.

Ses 20 ans d'experience dans le secteur de production des cabines de peinture, aujourd'hui permettent à Skyline de présenter le nouveau modèle SKYLINE PROFESSIONAL. Le modèle se caractérise par la sécurité d'un projet achevé avec la toute dernière technologie et génération d'installations industrielles en mesure de répondre efficacement aux attentes de qualité, fiabilité et sécurité les plus sophistiquées.

La amplia experiencia de Skyline en la producción de cabinas de pintura, hoy en día le permite presentar su modelo innovativo SKYLINE PROFESSIONAL. El modelo encarna la seguridad de un proyecto perfeccionado, y la última tecnología de los equipos de nueva generación capaces de responder con eficacia a las más sofisticadas necesidades de calidad, fiabilidad y seguridad.

Двадцатилетний опыт Sky Line в производстве покрасочных кабин позволяет сегодня представить инновационную модель SKYLINE PROFESSIONAL, которая объединяет в себе безопасность усовершенствованного проекта вкпе с самыми последними технологическими решениями последнего поколения установок, отвечающие самым высоким требованиям качества, надежности и безопасности.